

Il dit : Vous autres, les andalous, avez une mauvaise habitude. J'ai dit : Laquelle ? Il dit : Vous ne fréquentez que ceux de votre religion. Vous ne mariez pas vos filles avec des vieux chrétiens, et vous ne vous mariez pas non plus avec les vieilles chrétiennes. Je lui ai dit alors : Et pourquoi se marierait-on avec les vieilles chrétiennes ? Un jour, un parent à moi d'Antequera, tomba amoureux d'une chrétienne. Le jour où ils emmenèrent la mariée à l'église [...] la famille de celle-ci jura de tuer le marié sur la route. Pendant des années après leur mariage, la famille de la mariée n'est jamais venue lui rendre visite. Elle a même souhaité leur mort. Le mariage ce n'est pas pour se faire des ennemis, mais pour rapprocher les gens. Il me répondit : Ce que tu dis est vrai. On s'est dit adieu, et puis je m'en suis allé. Et tout ce que je lui avais dit sur l'andalou et la chrétienne était vrai. Celle-ci se convertit à l'islam pour de vrai, et sa mère âgée le fit aussi.

Al-Hajari (décédé en 1641), *Nasir Addine ala alkawmi*, étudié par Mohammed Razouk, 1987, p 125-131